SIEMENS

Gigaset AC600

Gigaset

Issued by
Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG 2007
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.siemens.com/gigaset
UPZZ01121BZ(0)

116x182 mm black Liebreich Medienproduktion

Indicações de segurança

Leia atentamente o manual de instruções e as informações de segurança antes de usar o telefone. Esclareça aos seus filhos o seu conteúdo e perigos em caso da utilização do telefone.

Use **apenas a fonte de alimentação fornecida**.

Use apenas a **bateria recarregável permitida**, ou seja, nunca utilize bateria normal (não recarregável) nem outro tipo de bateria, devido ao elevado risco de danos à saúde e materiais. Utilize a bateria indicada neste manual de instruções (pág. 4).

Existe risco de que os equipamentos médicos sejam afetados. Considere as condições técnicas no respectivo ambiente de uso (por exemplo, em consultórios médicos).

Quando o telefone tocar, não mantenha a parte de trás do aparelho perto do ouvido, pois lesões graves ao ouvido poderão acontecer.

O telefone poderá provocar um zumbido desagradável em próteses auditivas.

Nunca coloque o telefone em banheiros ou próximo a chuveiros. O aparelho e a base não estão protegidos contra respingos de água.

O telefone não deve ser utilizado em áreas com risco de explosão (como por ex. oficinas de pintura).

Somente entregue o Gigaset a terceiros acompanhado deste manual de instruções.

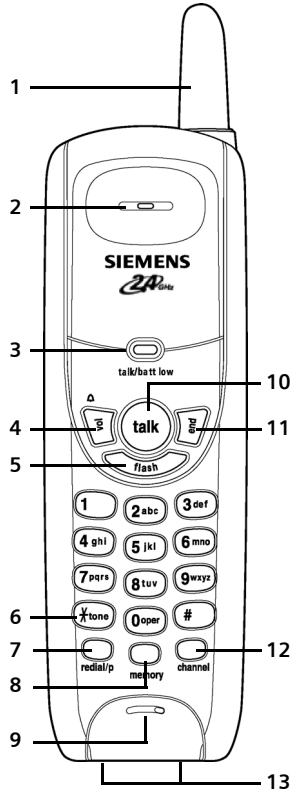
O descarte de peças elétricas e eletrônicas deve ser feito em locais previstos para essa finalidade, separadamente do lixo comum.

O descarte adequado e a coleta de equipamentos antigos têm como objetivo proteger o meio-ambiente e a saúde pública contra riscos em potencial, consistindo em condição preliminar indispensável para a reutilização e reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos.

Para maiores informações sobre o descarte de aparelhos usados antigos, consulte os órgãos públicos e serviços de limpeza pública competentes em sua jurisdição, ou o distribuidor onde adquiriu o produto.

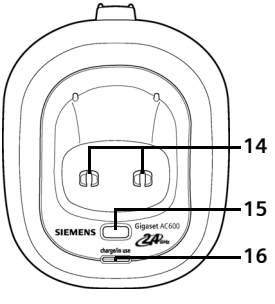
Controles e Funções

Monofone



1. Antena do monofone
2. Receptor do monofone
3. Indicador **talk/batt low** - indicador de telefone em uso ou de bateria fraca
4. Tecla **vol**/🔔 - ajusta a tonalidade da campainha e o volume do receptor do monofone (pág. 9)
5. Tecla **flash**: Permite o acesso a determinados serviços especiais, desde que disponíveis (pág. 8)
6. Tecla ***/tone** - troca para discagem multifreqüêncial quando estiver ajustado para o modo decádico (pág. 10)
7. Tecla **redial/p** - disca novamente o último número / adiciona uma pausa temporária na seqüência de discagem da memória. (pág. 8, 11)
8. Tecla **memory** - insere ou redisca números presentes na memória (pág. 11)
9. Microfone do monofone.
10. Tecla **talk** - para atender chamadas (pág. 8)
11. Tecla **end** - finalizar chamadas / desligar campainha temporariamente (pág. 8)
12. Tecla **channel** - seleciona um outro canal para uma recepção mais clara (pág. 9)
13. Contatos para carga do monofone

Base



14. Contatos da base (para carregar o monofone)
15. Tecla **find hs** - localiza o monofone (pág. 9)
16. LED **charge / in use** indicador de carga/ em uso

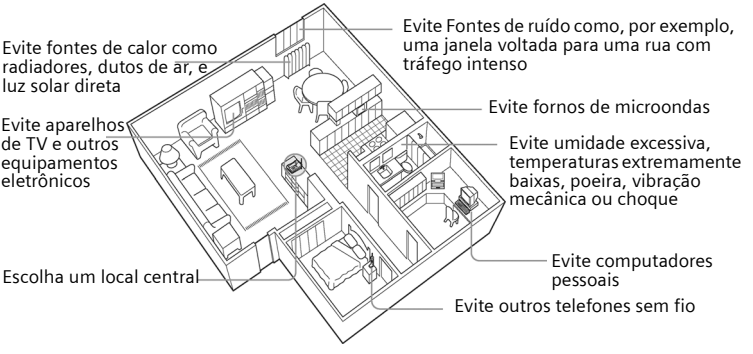
Instalando o Telefone

Observe os seguintes passos:

A Escolha a melhor localização
B Instale a bateria recarregável no monofone
C Conecte a base e carregue o monofone
D Monte a base na parede (se necessário)
E Escolha o modo de discagem

A Escolha a melhor localização

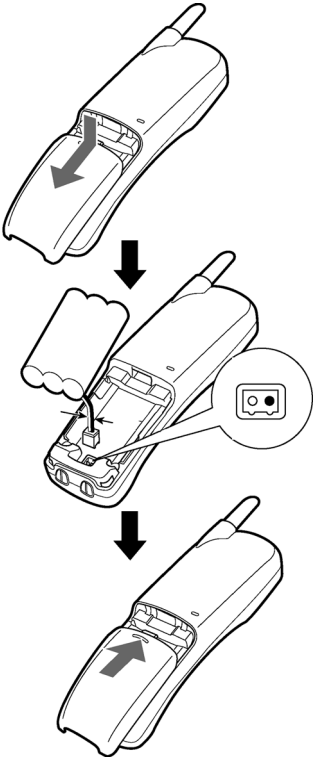
Quando você escolher uma localização para o seu novo telefone, considere as seguintes informações:


Evite fontes de calor como radiadores, dutos de ar, e luz solar direta
Evite Fontes de ruído como, por exemplo, uma janela voltada para uma rua com tráfego intenso
Evite fornos de microondas
Evite aparelhos de TV e outros equipamentos eletrônicos
Evite umidade excessiva, temperaturas extremamente baixas, poeira, vibração mecânica ou choque
Evite computadores pessoais
Escolha um local central
Evite outros telefones sem fio

- A localização deve ser próxima tanto de uma tomada de linha telefônica quanto de uma tomada de alimentação.
- A base e o monofone devem ser mantidos afastados de fontes de ruído elétrico como, por exemplo, motores e luzes fluorescentes.
- A base pode ser posicionada sobre uma escrivaninha, mesa, ou montada na parede utilizando uma placa padrão.

B Instale a bateria recarregável no monofone

O monofone é alimentado por uma bateria recarregável. A bateria será recarregada automaticamente quando o monofone for colocado na base.



- Pressione a tampa do alojamento da bateria do monofone (utilize o polegar para um aperto melhor) e deslize a tampa para baixo para removê-la.

- Conecte os conectores da bateria (fios vermelho e preto) aos conectores dentro do compartimento da bateria (os encaixes do conector serão fixados nos terminais de ligação de uma única forma). Combine as cores dos fios com a etiqueta de polaridade no compartimento da bateria, conecte a bateria e preste atenção no encaixe para garantir uma boa conexão.

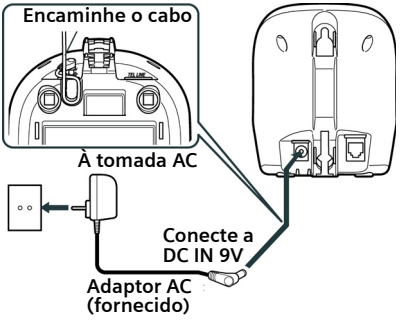
- Antes de recolocar a tampa da bateria, certifique-se de que a bateria está seguramente conectada puxando levemente os seus fios. Então recoloque a tampa do compartimento da bateria no monofone deslizando-o para cima até que ele encaixe no lugar.

NOTA:
Para otimizar o funcionamento utilize somente baterias fornecidas com o seu telefone.

C Conecte a base e carregue o monofone

Verifique a voltagem da sua tomada. A fonte vem configurada de fábrica para 220V.

1. Conecte o Adaptador AC ao conector **DC IN 9V** e a uma tomada de força 110/220V AC.
2. Instale a base sobre uma escrivaninha ou mesa de telefone, e coloque o monofone na base com o teclado voltado para frente.
3. Certifique-se de que o LED **charge/in use** acenda. Se a lâmpada não for acesa, verifique se o adaptador AC está conectado e se o monofone está fazendo um bom contato com os contatos de carga da base.

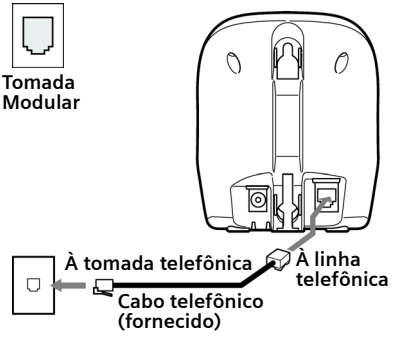


ATENÇÃO:
Não coloque o cabo de força onde houver um risco de danos ou onde ele possa ser dobrado e criar um risco de fogo ou choque elétrico.

NOTA:
- **Utilize somente o adaptador AD-1006 AC fornecido. Não utilize qualquer outro adaptador AC.**
- Conecte o adaptador AC a uma fonte de alimentação contínua.
- Coloque a base perto de uma tomada AC para que você possa desconectá-la facilmente.

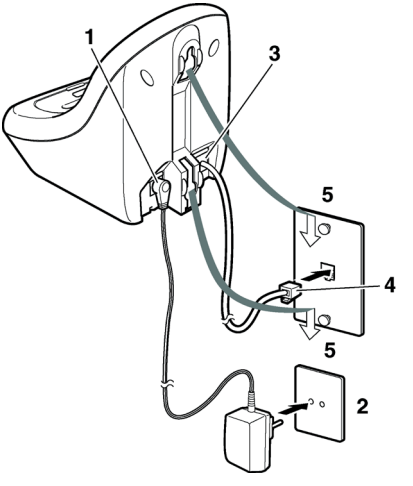
4. Carregue o seu monofone pelo menos durante **15-20 horas antes de conectar a linha telefônica**.

5. Uma vez que a bateria do monofone esteja completamente carregada, conecte o cabo da linha telefônica ao conector **TEL LINE** e a tomada telefônica. Se a tomada do seu telefone não for do tipo modular, entre em contato com a sua companhia telefônica para auxiliá-lo.



D Monte a base em uma parede (se necessário)

1. Conecte o Adaptador de AC ao conector **DC IN 9V**.
2. Conecte o adaptador de AC a uma tomada de força de 110/ 220V AC padrão.
3. Conecte o cabo telefônico ao conector **TEL LINE**.
4. Conecte o cabo da linha telefônica à tomada telefônica.
5. Alinhe os slots de montagem na base com os apoios de montagem na parede. Em seguida pressione até que o telefone esteja fixado firmemente.

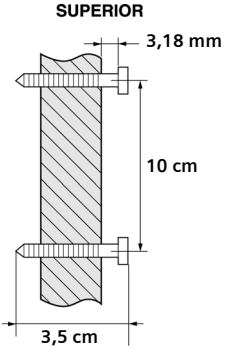


Montagem direta na parede

Se você não possuir uma placa padrão para parede, o telefone poderá ser montado diretamente na parede.

Antes de fazer isto, considere o seguinte:

- Evite cabos elétricos, tubulações ou outros itens atrás do local de montagem que poderão causar um risco quando os parafusos forem inseridos na parede.
- Tente montar o seu telefone a uma distância de 1,5 m de um conector telefônico ativo para evitar extensões excessivas do cabo.
- Certifique-se de que o material da parede seja capaz de suportar o peso da base e do monofone.
- Utilize parafusos no. 10 (comprimento mínimo de 3,5 cm) com dispositivos de ancoragem adequados para o material da parede onde a base será instalada.



1. Insira dois parafusos de montagem na parede (com o seu dispositivo de ancoragem apropriado), a uma distância de 10cm. Deixe cerca de 3,18 mm entre a parede e os parafusos para montagem do telefone.
2. Refira-se aos passos 1 a 7 acima para montar o telefone.

E Selecionando o modo de discagem

O telefone está preparado para discagem por tons. Caso seja necessário alterar a discagem para pulsos, siga os passos abaixo:

1. No modo de espera, pressione e mantenha pressionada a tecla **flash** até que você ouça uma tonalidade de confirmação.
2. Para ajustar o modo de discagem por pulsos (decádico), pressione a tecla **#**. Ou para ajustar o modo de discagem por tons (multifreqüêncial), pressione a tecla***/tone**. Um tom de confirmação soa para indicar que a instalação está finalizada.

NOTA:

- Verifique se a bateria está com carga plena antes de escolher o modo de discagem.
- Se você não estiver seguro do seu sistema de discagem, ajuste a discagem por tons.Faça uma chamada de teste. Se a chamada for completada, deixe como está. Caso contrário,utilize a discagem decádica.

Utilizando o Seu Telefone

Fazendo e Recebendo Chamadas

Fazendo uma chamada

- Retire o monofone da base.
- Pressione a tecla **talk**. O indicador **talk**/**batt low** irá piscar e será aceso.
- Aguarde o tom de discagem.
- Digite o número.

Recebendo uma chamada

- Se o monofone estiver na base, simplesmente retire o monofone para atender a chamada.
- Se o monofone estiver fora da base, pressione a tecla **talk** ou qualquer tecla numérica.

Encerrando uma chamada

- Pressione a tecla **end** ou retorne o monofone à base. O indicador **talk/batt low** irá apagar.

Rediscando o último número discado

- Retire o monofone da base.
- Pressione a tecla **talk**. O indicador **talk/batt low** acende.
- Ouça o tom de linha.
- Pressione a tecla **redial/p**.

Tecla flash

A tecla **flash** permite o acesso a determinados serviços especiais (transferência de chamadas, atendimento simultâneo, desvio de chamadas, entre outros), estando o telefone conectado a uma central telefônica pública digital ou privada do tipo PABX.

O telefone vem programado de fábrica com o tempo de flash de 250ms, adequado para uso na rede pública. Para uso em PABX consulte o manual do mesmo para verificar se o tempo de flash é compatível com o aparelho.

Verifique com sua operadora local sobre a disponibilidade dos serviços em sua linha telefônica.

Ajustando o Volume da Campainha e do Monofone

Tonalidade e volume da campainha

- Com o telefone no modo "standby" (espera) pressione a tecla **vol**/🔔 repetidamente para ouvir as quatro tonalidades de campainha e combinações de volume. A última tonalidade de campainha ouvida será selecionada conforme o ajuste de tonalidade da campainha do seu telefone.

Volume do receptor

Os ajustes de volume do receptor do monofone só podem ser ajustados durante uma chamada.

- Pressione a tecla **vol**/🔔 repetidamente para analisar cada opção e selecionar o nível de volume mais adequado. Quando você desligar, o telefone manterá o volume selecionado.

Silenciamento temporário da campainha

- Se o monofone estiver fora da base, pressione simplesmente a tecla **end** para silenciar temporariamente a chamada recebida. A campainha soará com a próxima chamada que ocorrer.

Selecionando um Canal Diferente

Se você detectar interferência enquanto utiliza o seu telefone, você poderá trocar manualmente o canal do telefone para tentar um canal mais nítido. Esta função irá operar somente quando o telefone estiver em uso.

- Pressione a tecla **channel**.

O indicador **talk/batt low** irá piscar, indicando que o telefone está sendo trocado para outro canal.

Localizando o Monofone

- Para localizar o monofone, pressione a tecla **find hs** na base.

O monofone irá emitir bips durante 60 segundos. O monofone irá parar o bip quando qualquer tecla for pressionada, quando ele retornar à base, ou quando a tecla **find hs** for pressionada. O monofone também irá parar de bipar quando uma chamada for recebida.

Alerta de Bateria fraca

Se o telefone não estiver em uso, o indicador **talk/batt low** irá piscar quando a bateria estiver fraca.

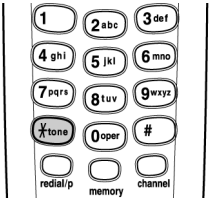
Se o telefone estiver em uso, o indicador **talk/batt low** irá piscar e o monofone irá emitir bips.

- Complete a sua conversação o mais breve possível e retorne o monofone à base para Recarregá-lo.

NOTA:

- Mesmo que a bateria não esteja sendo utilizada, ela será descarregada gradualmente com o decorrer do tempo. Para um desempenho otimizado, certifique-se de retornar o monofone à base depois de cada chamada telefônica.
- O ajuste do modo de discagem, último número discado e os números armazenados nas localizações de memória serão retidos por até um minuto enquanto você substitui a bateria.

Alterar temporariamente para discagem por tom



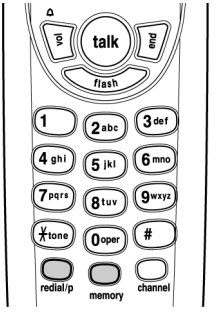
Se o seu PABX ou linha telefônica funcionar com discagem por pulso, mas for necessário utilizar a discagem por tom para fazer uma chamada (por exemplo para ouvir uma caixa postal/secretária eletrônica externa), será necessário mudar para a discagem por tom durante a chamada.

Condição: A chamada deve estar em andamento. Pressione ***/tone**. Insira o número.

Utilizando as memórias do telefone

Armazenando Números nas memórias

O seu telefone sem fio pode armazenar até 10 números de 20 dígitos.



- Quando o telefone estiver no modo de espera, pressione a tecla **memory**. O indicador **talk/ batt low** irá piscar.
- Utilize o teclado para digitar o número do telefone; cada número pode conter até 20 dígitos.
- Se você precisar inserir uma pausa durante a seqüência de discagem, pressione a tecla **redial/p**. Você pode inserir múltiplas pausas. Cada pausa será contada como um dígito.
- Pressione a tecla **memory** novamente.
- Digite um número de **0** a **9**. Se já existir um número programado, este novo número a ser armazenado irá sobrepor o antigo. Você irá ouvir uma tonalidade de confirmação indicando que o número foi armazenado.

NOTA:
Quando você armazenar números na memória, se o monofone estiver ocioso (isto é,quando nenhuma tecla for pressionada) durante mais de 30 segundos, a unidade irá bipar rapidamente e o telefone retornará para o modo de espera.

Discando um Número Armazenado

- Quando o telefone estiver no modo de espera, pressione a tecla **talk** e em seguida ouça o tom de discagem.
- Pressione a tecla **memory** e digite um número correspondente a posição de memória (**0**-**9**) atribuído ao número armazenado que você deseja discar. (Se você digitar um dígito que não contém um número armazenado, o monofone irá bipar rapidamente e o telefone não irá discar).

Apagando um Número Armazenado da Memória

- Com o telefone no modo de espera, pressione a tecla **memory** duas vezes.
- Pressione o número de discagem rápida. Uma tonalidade indica que o número armazenado foi apagado da memória.

Anexo

Cuidados

- Para limpar a base e o telefone, use um pano **úmido** (sem detergente) ou um pano anti-estático.

Nunca use um pano seco, devido ao perigo de gerar descargas eletrostáticas.

Limpando os contatos de carga da bateria

Contatos

Para manter uma boa carga, limpe os contatos de carga no monofone uma vez por mês.

Umedeça um pano com água limpa. Esfregue suavemente o pano úmido nos contatos de carga até que toda a sujeira visível seja removida. Seque os contatos cuidadosamente antes de retornar o monofone á base.

Cuidado:
Não utilize thinner para pintura, benzeno, álcool ou outros produtos químicos. Fazer isto poderá descolorir a superfície do telefone e danificar o acabamento.

Perguntas e respostas (FAQ)

Sintoma	Sugestão
O indicador **charge/in use** não acende quando o monofone é colocado na Base.	▸ Certifique-se de que o adaptador de AC está conectado à base e à tomada. ▸ Certifique-se de que o monofone está devidamente colocado na base. ▸ Certifique-se de que os contatos de carga no monofone estão limpos.
O áudio fraco e/ou ruidoso.	▸ Mova o monofone e/ou a base para uma posição diferente, longe de objetos metálicos ou aparelhos eletrodomésticos e teste outra vez. ▸ Pressione a tecla **channel** para ajudar a eliminar ruídos de fundo. ▸ Verifique ambas as extremidades do cabo da linha telefônica.
Não é possível executar ou receber chamadas	▸ Certifique-se de que o adaptador de AC esteja conectado à base e à tomada de força. ▸ Desligue o adaptador AC por alguns minutos, em seguida reconecte-o. ▸ Altere o código de segurança. ▸ Verifique se o monofone não está muito longe da base. ▸ Verifique o modo de discagem utilizado pela sua companhia telefônica.
O monofone não toca nem recebe um "bip" (aviso).	▸ A bateria de Níquel-Cádmio pode estar fraca. Carregue-a por 15-20 horas. ▸ O monofone pode estar muito longe da base. ▸ Posicione a base longe de aparelhos eletrodomésticos ou de objetos metálicos. ▸ Troque o código de segurança.
Há uma forte interferência de ruídos.	▸ Afaste o monofone de fornos de microondas, computadores, brinquedos de controle remoto, PCs, microfones sem fio, sistemas de alarme, intercomunicadores, monitores, lâmpadas fluorescentes e eletrodomésticos. ▸ Mude a localização ou desligue a fonte de interferência.

<Este produto está homologado pela Anatel (www.anatel.gov.br), de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução no 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados.>

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Interferência de Rádio

A interferência de rádio pode causar ocasionalmente zumbido e zunido em seu monofone, ou estalidos na base. Esta interferência é causada por fontes externas como televisão, refrigerador, aspirador de pó, lâmpada fluorescente, ou tempestade com raios. A sua unidade NÃO ESTARÁ DEFEITUOSA. Se estes ruídos persistem e também estiverem incomodando, por favor verifique as redondezas para tentar identificar quais aparelhos podem estar causando o problema. Além disso, nós recomendamos que a base não esteja conectada a um circuito que também alimente algum aparelho de maior potência, devido ao potencial de interferência. Em caso de ruídos ou interferências, verifique a pág. 9.

Mais De Um Telefone Sem Fio instalados em um mesmo ambiente

Se você quer utilizar mais de um telefone sem fio, eles têm que operar em canais diferentes. Pressione a chave de canal para selecione um canal que forneça a comunicação mais clara.

Atendimento Produtos Siemens

Se tiver perguntas ou dúvidas sobre o manuseio do seu aparelho entre em contato conosco no site

www.siemens.com.br/gigaset ou através do nosso

Atendimento Produtos Siemens

Grandes capitais e Regiões

metropolitanas: (11) 4003 3020

Demais Localidades 0800 888 3020

Horário de funcionamento: Segunda a Sábado das 08:00hs às 20:00hs.

Certificado de Garantia

SIEMENS

Certificado de Garantia

Assegura-se a este aparelho telefônico garantia contra qualquer defeito de material ou de fabricação que nele se apresente no período de 1 (um) ano, contado a partir da data de sua aquisição pelo usuário. Os serviços em garantia a serem prestados são restritos unicamente à substituição ou conserto gratuito das peças defeituosas, desde que, a critério de um técnico credenciado, constate-se falha em condições normais de uso, durante a vigência desta garantia.
No caso de consumíveis (por ex., baterias, teclados, carcaça), o período de garantia corresponde a seis meses a partir da data da compra.

A garantia torna-se nula e sem efeito se este aparelho telefônico sofrer qualquer dano provocado por acidentes, agentes da natureza, desgaste natural das peças e componentes, uso abusivo ou em desacordo com as instruções de utilização fornecidas com o aparelho, defeitos ou danos causados pelo derramamento de alimentos ou líquidos, exposição do aparelho telefônico à umidade excessiva causando oxidação da placa, descuido do usuário no manuseio, transporte ou remoção do aparelho, ou ainda, no caso de apresentar sinais de violação, ajuste ou concerto por pessoas não autorizadas.

Será considerada nula a garantia se este certificado apresentar rasuras ou modificações. A garantia não inclui consumíveis como, por exemplo, as baterias recarregáveis.

Os serviços acima referidos, tanto os gratuitos como os remunerados, somente serão prestados nos locais autorizados e indicados pela SIEMENS. O proprietário se responsabiliza pelas despesas e riscos de transporte (ida e volta) do aparelho a esses locais.

A garantia descrita neste certificado somente terá validade se este for devidamente preenchido pelo revendedor no ato da aquisição do aparelho telefônico.

O consumidor torna-se responsável pelas despesas e riscos de transporte de ida aos locais autorizados indicados pela Siemens, caso não haja este serviço em sua localidade. As despesas e riscos de transporte na volta do produto para o consumidor são de responsabilidade da Siemens.

O certificado deve ser apresentado juntamente com a respectiva nota fiscal de venda em qualquer caso de reclamação.

Quando necessário, não deixe de entrar em contao com o Atendimento Produtos Siemens

(11) 4003 3020 (Grandes capitais e Regiões metropolitanas) ou

0800 888 3020 (demais localidades)

A bateria possui garantia de 180 (cento e oitenta) dias a partir da data de compra do produto, pelo consumidor. A Siemens, em nenhuma hipótese se responsabilizará pelas baterias se as mesmas forem carregadas por fontes de alimentação que não sejam as originais Siemens, tiverem qualquer dos selos violados, rasgados ou com evidências de adulteração, ou forem instaladas em equipamentos que não sejam originais Siemens, que tenham sido especificados no manual de instrução de seu aparelho.

Favor preencher os espaços abaixo:

Nome do Comprador:

_____

Endereço:

_____

Telefone: _____

Espaço a ser preenchido pelo revendedor:

Número da nota fiscal:_____

Data da compra: _____/_____/_____

Revendedor: _____

Cidade:_____

Estado:_____

Modelo do aparelho:_____

_____

Assinatura ou Carimbo do Revendedor

Indicaciones de seguridad

Lea atentamente el manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad antes de utilizar el teléfono. Explique a sus hijos el contenido de las mismas, así como los posibles riesgos asociados a la utilización de este aparato.

Utilice **únicamente la fuente de alimentación suministrada con el aparato**.

Utilice únicamente la **batería recargable recomendada**, es decir, no utilice nunca pilas normales (no recargables) ni ningún otro tipo de batería, ya que esto entraña un alto riesgo de daños para la salud y de los materiales. Utilice la batería indicada en este manual de instrucciones (pág. 4).

Existe el riesgo de que pueda afectar al funcionamiento de los equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno en que se utiliza (por ejemplo, consultorios médicos).

No acerque la parte trasera del aparato al oído cuando esté sonando; puede sufrir daños graves.

El teléfono puede ocasionar un zumbido molesto en prótesis auditivas.

Nunca coloque el teléfono en cuartos de baño ni próximo a una ducha. El aparato y la estación base no están protegidos contra salpicaduras.

No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión (p.ej, talleres de pintura).

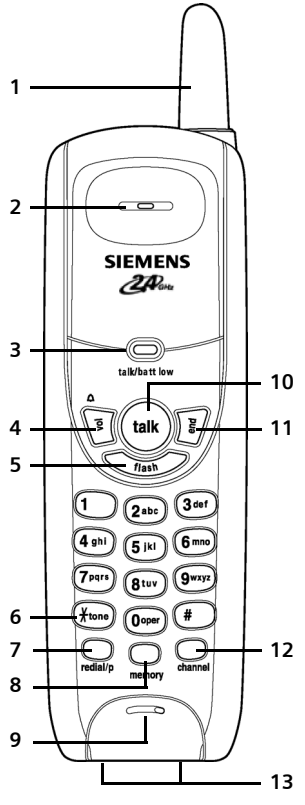
Si entrega su Gigaset a un tercero, hágalo siempre acompañado de este manual de instrucciones.

No tire nunca el equipo con la basura doméstica. Cuando se quiera desprender de él, deposítelo en un punto limpio. Si no sabe donde se encuentra el mas cercano a su domicilio consúltelo en su ayuntamiento. El embalaje de este producto es reciclable, deposítelo en un contenedor para papel y cartón.

El símbolo del contenedor con la cruz significa que cuando el equipo haya llegado al final de su vida útil, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, y que no será gestionado como un residuo urbano.

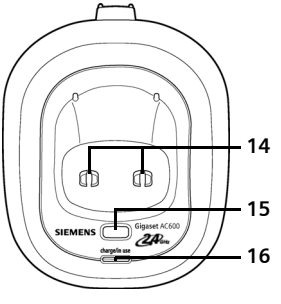
Controles y funciones

Terminal inalámbrico



1. Antena
2. Auricular
3. Indicador **talk/batt low** - indicador de teléfono en uso o carga de batería baja
4. Tecla **vol**/🔔 - ajuste del tono de llamada y del volumen del auricular (pág. 9)
5. Tecla **flash**: Permite acceder a determinados servicios especiales, cuando éstos estén disponibles (pág. 8)
6. Tecla ***/tone** - cambia de marcación por pulsos a marcación por tonos (pág. 10)
7. Tecla **redial/p** - vuelve a marcar el último número / introduce una pausa temporal en la memoria de marcación. (pág. 8, 11)
8. Tecla **memory** - introduce o marca números almacenados en la memoria (pág. 11)
9. Micrófono.
10. Tecla **talk** - para contestar las llamadas (pág. 8)
11. Tecla **end** - finalizar llamadas / desactivar temporalmente el tono de llamada (pág. 8)
12. Tecla **channel** - selecciona un canal diferente para una mejor recepción (pág. 9)
13. Conectores de carga del terminal

Estación base



14. Conectores de la base (para cargar el terminal)
15. Tecla **find hs** - localiza el terminal (pág. 9)
16. LED **charge / in use** indicador de carga/ en uso

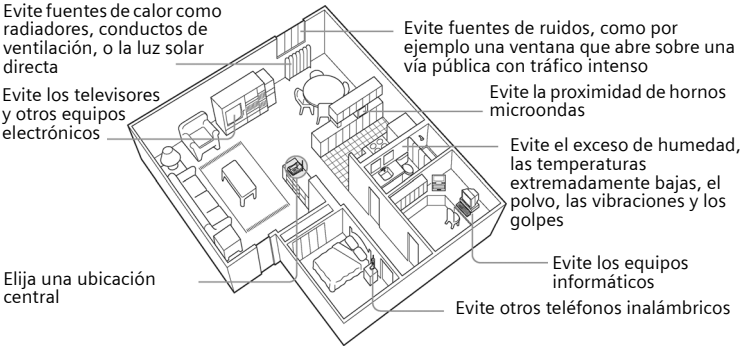
Instalación del teléfono

Siga los siguientes pasos:

A Elija la ubicación más apropiada para la instalación
B Coloque la batería recargable en el terminal
C Conecte la base y ponga a cargar el terminal
D Coloque la base en la pared (si es necesario)
E Elija el modo de marcación

A Elija la ubicación más apropiada para la instalación

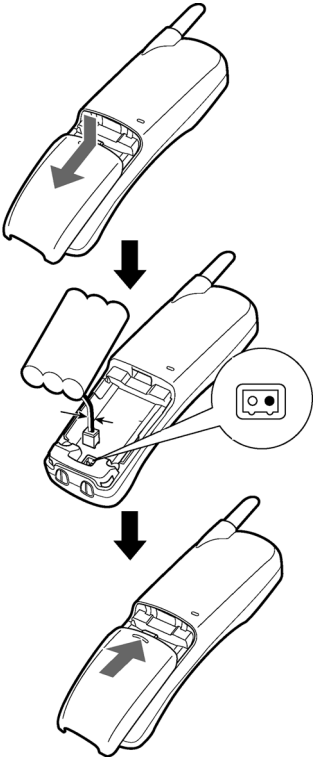
Al elegir una ubicación para su nuevo teléfono, tenga en cuenta lo siguiente:


Evite fuentes de calor como radiadores, conductos de ventilación, o la luz solar directa
Evite fuentes de ruidos, como por ejemplo una ventana que abre sobre una vía pública con tráfico intenso
Evite los televisores y otros equipos electrónicos
Evite la proximidad de hornos microondas
Evite el exceso de humedad, las temperaturas extremadamente bajas, el polvo, las vibraciones y los golpes
Evite los equipos informáticos
Elija una ubicación central
Evite otros teléfonos inalámbricos

- La ubicación elegida debe estar próxima a una toma de línea telefónica y también a una toma de corriente eléctrica.
- Tanto la base como el terminal deben mantenerse alejados de cualquier fuente de ruido eléctrico, como motores o tubos fluorescentes.
- La base puede situarse sobre un escritorio, una mesa, o bien fijada a la pared por medio de una placa de fijación.

B Coloque la batería recargable en el terminal

La alimentación eléctrica del terminal proviene de una batería recargable. Esta batería se recarga automáticamente cuando el terminal está colocado sobre la base.



- Para abrir la tapa la tapa del alojamiento de la batería del terminal, presione sobre ésta (utilizando el dedo pulgar para una mayor efectividad) y deslícela hacia abajo.

- Acople los conectores de la batería (cables rojo y negro) con los conectores que se encuentran en el interior del alojamiento del compartimiento de la batería (los conectores se acoplan en una única posición). La etiqueta del compartimiento de la batería le indica la colocación correcta de los cables de colores. Conecte la batería y preste atención al acoplamiento para asegurar una buena conexión.

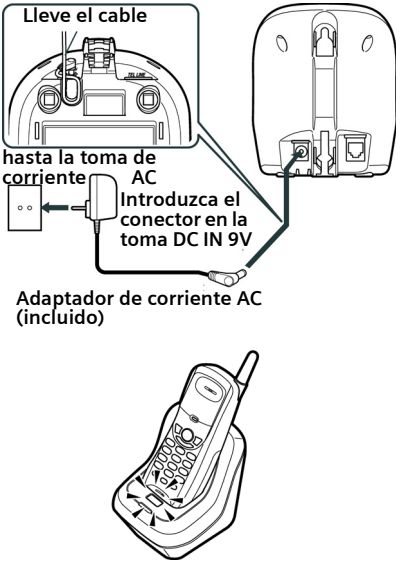
- Antes de volver a colocar la tapa de la batería, asegúrese de que la batería está conectada correctamente tirando suavemente de los cables. Una vez realizada esta comprobación, coloque la tapa del compartimiento de la batería deslizándola sobre el terminal hasta que quede encajada en su posición.

NOTA:
Para obtener un funcionamiento óptimo, utilice únicamente las baterías suministradas con el teléfono.

C Conecte el terminal a la base y cárguelo

Compruebe el voltaje de su toma eléctrica. La fuente de alimentación viene configurada de fábrica para 220V.

1. Conecte el Adaptador AC al conector **DC IN 9V** y a una toma de corriente 110/220V AC.
2. Coloque la estación base sobre un escritorio o mesa y coloque el terminal sobre la estación base con el teclado orientado hacia delante.
3. Compruebe que se ha encendido el LED **charge/in use**. En caso de que no se encienda el indicador luminoso, compruebe que el adaptador AC está conectado y que el terminal hace buen contacto con los conectores de carga de la estación base.

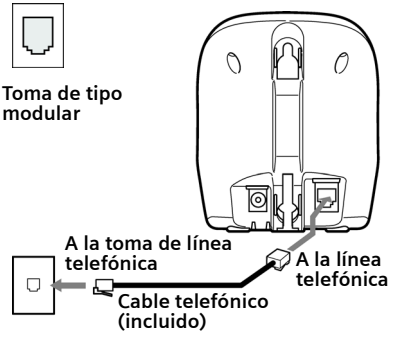

Lleve el cable
hasta la toma de corriente
AC
Introduzca el conector en la toma DC IN 9V
Adaptador de corriente AC (incluido)

ATENCIÓN:
No coloque el cable de alimentación en lugares donde pueda resultar dañado o doblado, ya que esto puede provocar un riesgo de incendio o descarga eléctrica.

NOTA:
- **Utilice únicamente el adaptador AD-1006 AC suministrado. No utilice ningún otro adaptador AC.**
- Conecte el adaptador AC a una fuente de alimentación continua.
- Sitúe la base próxima a una toma de corriente, a fin de poder desconectarla fácilmente.

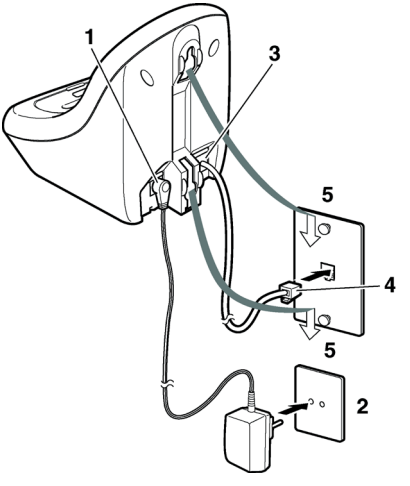
4. Cargue el terminal durante al menos **15-20 horas antes de conectarlo a la línea telefónica**.

5. Una vez que la batería del terminal esté completamente cargada, conecte el cable de la línea telefónica al conector **TEL LINE** y a la toma de la línea telefónica. Si su toma de línea no es del tipo modular, póngase en contacto con su compañía telefónica para solucionar este problema.



D Colocar la base en la pared (si procede)

1. Conecte el Adaptador AC al conector **DC IN 9V**.
2. Conecte el adaptador AC a una toma de corriente de 110/220V AC.
3. Conecte el cable telefónico al conector **TEL LINE**.
4. Conecte el cable telefónico a la toma de línea telefónica.
5. Sitúe las ranuras de fijación de la estación base alineadas con los soportes colocados en la pared y a continuación presione hasta que el teléfono quede firmemente fijado.

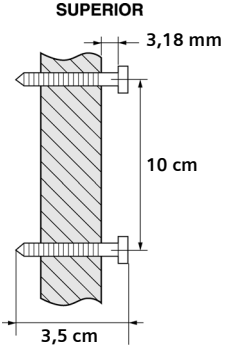


Fijación directa sobre la pared

Si no dispone de una placa de fijación, puede instalar el teléfono directamente sobre la pared.

Antes de proceder, tenga en cuenta lo siguiente:

- Evite situar el teléfono sobre cables eléctricos, conductos u otros elementos que pudieran provocar riesgos al introducir los tornillos en la pared.
- Procure colocar el teléfono a una distancia de 1,5 m de una toma de línea telefónica activa, a fin de evitar longitudes de cable excesivas.
- Asegúrese de que el material de la pared sea capaz de soportar el peso de la base junto con el terminal.
- Utilice tornillos del calibre 10 (longitud mínima de 3,5 cm) con elementos de anclaje adecuados al material de la pared en la que va a fijar la base.



1. Introduzca en la pared dos tornillos de sujeción (con elemento de anclaje apropiado) separados por una distancia de 10 cm. Deje una separación aproximada de 3,18 mm entre la pared y las cabezas de los tornillos para proporcionar apoyo al teléfono.
2. Siga los pasos 1 a 7 del apartado anterior para colocar el teléfono.

E Seleccionar el modo de marcado

El teléfono está configurado para el marcado por tonos. En caso de que sea necesario cambiar a marcado por pulsos, siga los siguientes pasos:

1. Con el terminal en modo de espera, pulse prolongadamente la tecla **flash** hasta que oiga un tono de confirmación.
2. Para elegir el modo de marcado por pulsos, pulse la tecla **#**. Para elegir el modo de marcado por tonos, pulse la tecla ***/tone**. Oirá un tono de confirmación para indicarle que la instalación ha concluido.

NOTA:

- Antes de seleccionar el modo de marcado, compruebe que la batería esté totalmente cargada.
- Si no está seguro del sistema de marcado que debe elegir, seleccione marcado por tonos y realice una llamada de prueba. Si puede efectuar la llamada, no cambie la configuración del teléfono. En caso contrario, seleccione marcado por pulsos.

Utilización del teléfono

Realizar y recibir llamadas

Realizar una llamada

- Retire el terminal de la base.
- Pulse la tecla **talk**. El indicador **talk**/**batt low** parpadeará y quedará encendido.
- Espere el tono de marcación.
- Marque el número.

Recibir una llamada

- Si el terminal se encuentra en la base, basta con levantarlo para contestar a la llamada.
- Si el terminal no se encuentra en la base, pulse la tecla **talk** o cualquier tecla numérica.

Terminar una llamada

- Pulse la tecla **end** o bien vuelva a colocar el terminal en la base. El indicador **talk/batt low** se apagará.

Rellamada al último número marcado

- Retire el terminal de la base.
- Pulse la tecla **talk**. El indicador **talk/batt low** se encenderá.
- Espere el tono de marcado.
- Pulse la tecla **redial/p**.

Tecla flash

La tecla **flash** permite acceder a determinados servicios especiales (transferencia de llamadas, llamadas simultáneas, desvío de llamadas, etc.) cuando el teléfono está conectado a una central telefónica pública digital o privada de tipo PABX.

El teléfono viene programado de fábrica con un tiempo de flash de 250 ms, apto para su uso en la red pública. Para utilizar el teléfono en PABX, consulte el manual correspondiente para comprobar que el tiempo de flash sea compatible con el aparato.

Consulte con su operador local los servicios que le ofrece su línea telefónica.

Ajustar el volumen del tono de llamada y del auricular

Seleccionar el tono de llamada y ajustar el volumen del mismo

- Con el teléfono en el modo "standby" (espera), pulse repetidamente la tecla **vol**/🔔 para oír los cuatro tonos de llamada y las combinaciones de volumen. El último tono de llamada emitido será el que quede seleccionado para indicarle que se está recibiendo una llamada.

Volumen del auricular

Puede ajustar el volumen del auricular del terminal durante una llamada.

- Pulse repetidamente la tecla **vol**/🔔 para valorar las distintas posibilidades y seleccionar el nivel de volumen más adecuado. Cuando termine la llamada, el teléfono conservará el volumen seleccionado.

Desactivar temporalmente el tono de llamada

- Si el terminal no se encuentra en la base, basta con pulsar la tecla **end** para desactivar temporalmente el tono de la llamada entrante. El tono de llamada volverá a sonar en la siguiente llamada que se reciba.

Seleccionar un canal diferente

Si detecta interferencias al utilizar el teléfono, puede modificar manualmente el canal del mismo a fin de conseguir un sonido más nítido. Está función únicamente estará operativa cuando el teléfono esté en uso.

- Pulse la tecla **channel**.

El indicador **talk/batt low** parpadeará, indicando así que se está modificando el canal del teléfono.

Localizar el terminal

- Para localizar el terminal, pulse la tecla **find hs** de la estación base.

El terminal emitirá sonidos breves durante 60 segundos. Estos sonidos dejarán de emitirse al pulsar cualquier tecla, al colocar el terminal en la estación base o al volver a pulsar la tecla **find hs**. El terminal también dejará de emitir sonidos de localización si se recibe una llamada.

Aviso de batería baja

Si el teléfono no está en uso, el indicador **talk/batt low** parpadeará cuando la carga de la batería esté baja.

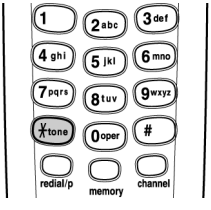
Si el teléfono está en uso, el indicador **talk/batt low** parpadeará y el terminal emitirá unos pitidos breves.

- Termine la conversación que esté manteniendo a la mayor brevedad y coloque el terminal en la estación base para recargarlo.

NOTA:

- La batería se descargará paulatinamente incluso aunque no se utilice el teléfono. Para obtener un funcionamiento óptimo, asegúrese de volver a colocar el terminal en la estación base después de cada llamada.
- El modo de marcado, el último número marcado y los números almacenados en la memoria se conservarán durante un minuto al reemplazar la batería.

Cambio temporal a marcado por tonos



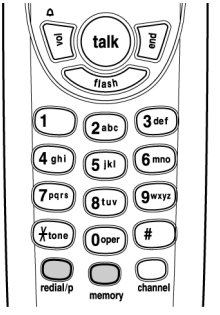
Si el PABX o la línea telefónica que Ud. utiliza funcionan con marcado por pulsos, pero eventualmente fuera necesario hacer una llamada mediante marcado por tonos para (p. ej. para acceder a un buzón de voz/contestador automático externo), deberá cambiar a marcado por tonos durante la llamada.

Condición: La llamada debe estar activa.
Pulse ***/tone**. Marque el número.

Utilización de las memorias del teléfono

Guardar números en las memorias

Su teléfono inalámbrico es capaz de guardar hasta 10 números de 20 dígitos.



- Con el teléfono en modo de espera, pulse la tecla **memory**. El indicador **talk/batt low** parpadeará.
- Utilice el teclado para introducir el número de teléfono; cada número puede constar de hasta 20 dígitos.
- En caso de que deba incluirse una pausa en la secuencia de marcado, pulse la tecla **redial/p**. Puede incluir varias pausas. Cada pausa será contabilizada como un dígito.
- Pulse de nuevo la tecla **memory**.
- Marque un número de **0** a **9**. Si ya hubiera un número guardado para esta memoria, el nuevo número sustituirá al existente. Oirá un tono de confirmación para indicarle que el número ha sido guardado.

NOTA:
Cuando guarde números en la memoria, si el terminal está inactivo (es decir, no se pulsa ninguna tecla) durante más de 30 segundos, la unidad emitirá pitidos breves y rápidos y el teléfono volverá al modo de espera.

Marcar un número guardado

- Con el teléfono en modo de espera, pulse la tecla **talk** y espere a oír el tono de llamada.
- Pulse la tecla **memory** y seguidamente la tecla del número que corresponde a la posición de memoria (**0**-**9**) en la que está guardado el número al que desea llamar. (Si pulsa un número que no contiene ningún número guardado, el terminal emitirá pitidos breves y rápidos y el teléfono no marcará).

Eliminar de la memoria un número guardado

- Con el teléfono en modo de espera, pulse la tecla **memory** dos veces.
- Pulse el número de marcado rápido. Un tono le indicará que el número guardado ha sido eliminado de la memoria.

Anexo

Cuidados

- Para limpiar la base, utilice un paño **húmedo** (sin detergente) o un paño antiestático.

No utilice nunca un paño seco, ya que éste puede provocar descargas electrostáticas.

Limpiar los conectores de carga de la batería

Conectores

A fin de que el teléfono se cargue siempre correctamente, limpie los conectores de carga del terminal una vez al mes.

Humedezca un paño con agua limpia. Frote suavemente los conectores de carga con el paño húmedo hasta retirar toda la suciedad visible. Seque cuidadosamente los conectores antes de volver a colocar el terminal en la estación base.

Precaución:
No utilice disolvente para pintura, benceno, alcohol ni otros productos químicos. Estos productos pueden causar descoloramiento y deterioro de la superficie del teléfono.

Preguntas y respuestas (FAQ)

Síntoma	Acción propuesta
El indicador **charge/in use** no se enciende cuando el terminal está en la base.	▸ Asegúrese de que el adaptador de AC está conectado a la base y a la toma de corriente. ▸ Asegúrese de que el terminal está colocado en la base correctamente. ▸ Asegúrese de que los conectores de carga del terminal están limpios.
Sonido débil y/o con ruido.	▸ Traslade el terminal y/o la base a otra ubicación en la que no haya objetos metálicos ni aparatos electrodomésticos en las proximidades y vuelva a intentar la comunicación. ▸ Pulse la tecla **channel** para ayudar a eliminar los ruidos de fondo. ▸ Compruebe ambos extremos del cable de la línea telefónica.
No se puede hacer ni recibir llamadas	▸ Asegúrese de que el adaptador de AC está conectado a la estación base y a la toma de corriente. ▸ Desconecte el adaptador AC, espere unos minutos y vuelva a conectarlo. ▸ Cambie el código de seguridad. ▸ Compruebe que el terminal no se encuentra excesivamente alejado de la estación base. ▸ Compruebe el modo de marcado que emplea su compañía telefónica.
El terminal no suena al recibir llamadas ni emite pitidos de aviso.	▸ La batería de níquel-cadmio puede estar baja de carga. Cárguela durante 15-20 horas. ▸ El terminal puede estar excesivamente alejado de la base. ▸ Sitúe la base en un lugar alejado de los aparatos electrodomésticos y los objetos metálicos. ▸ Cambie el código de seguridad.
Hay intensas interferencias de ruido.	▸ Aleje el terminal de los hornos microondas, equipos informáticos, juguetes de control remoto, micrófonos inalámbricos, sistemas de alarma, intercomunicadores, monitores, lámparas fluorescentes o electrodomésticos. ▸ Cambie la ubicación del equipo o desconecte la fuente de interferencia.

Interferencias radioeléctricas

Las interferencias radioeléctricas pueden causar ocasionalmente zumbidos y pitidos en su terminal, o ruidos en la base. Estas interferencias están causadas por fuentes externas, tales como televisores, refrigeradores, aspiradoras, tubos fluorescentes o tormentas eléctricas. El hecho de que se produzca este tipo de interferencias NO IMPLICA QUE SU APARATO SEA DEFECTUOSO. Si los ruidos persisten y causan molestias, examine el entorno del aparato para tratar de identificar qué aparatos pueden estar causando el problema. Por otra parte, recomendamos que la base no esté conectada a un circuito que también alimente a otro aparato de mayor potencia, ya que esto puede provocar interferencias. En caso de ruidos o interferencias, compruebe la pág. 9.

Más de un teléfono inalámbrico instalados en un mismo entorno

Si desea utilizar más de un teléfono inalámbrico, éstos deberán operar en canales diferentes. Pulse la tecla de canal para seleccionar un canal en el que la comunicación sea más nítida.

Servicio Técnico (Servicio de atención al cliente)

En caso de averías del equipo o consultas acerca de la garantía, diríjase a nuestro:

Servicio de Asistencia

0800 888 9878

Por favor tenga a mano la factura de compra.

En los países en los que no se compran nuestros productos a través de proveedores autorizados no se ofrecen servicios de sustitución o reparación.

Permiso

Su Gigaset está destinado a su uso en su país, tal y como se indica en la parte inferior del aparato y en el embalaje. Se han observado las características específicas del país.

Certificado de garantía

Garantía (Válida para ARGENTINA)

Siemens SA. de Argentina, importador o fabricante y distribuidor exclusivo, garantiza el buen funcionamento de este equipo por el período de 12 (doce) meses a partir de la fecha de compra. En el caso de pilas o baterías el período de garantía es de 6 (seis) meses a partir de la fecha de compra.

Esta garantía cubre el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y habilita al portador a obtener (a criterio de Siemens SA) la reparación o reemplazo del producto defectuoso sin cargo alguno para el adquirente cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Serán causas de anulación de esta garantía:

1.1 Fallas atribuibles al manejo inadecuado del producto, tales como roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslado, maltrato, etc.

1.2 Comprobación de reparaciones, modificaciones o desarmes realizados por personal ajeno al Servicio Técnico de Siemens S.A.

1.3 Daños o fallas ocasionados por factores externos a Siemens S.A., tales como deficiencias o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica, descargas atmosféricas o condiciones ambientales inapropriadas o defectos de instalación.

1.4 Instalación de pilas o baterías distintas a las especificadas en el manual de uso.

1.5 Instalación y/o utilización en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación" y/o "Manual de usuario".

1.6 Utilización de accesorios no originales o no especificados en el manual de uso.

1.7 Enmiendas o tachaduras en los datos de la factura de compra.

1.8 Falta de factura de compra original.

1.9 Falta de fecha en la factura de compra.

2. No están cubiertos por esta garantía los daños ocasionados al exterior del gabinete.

3. En caso de falla, Siemens S.A. asegura al comprador la reparación en un plazo no mayor a 30 días.

4. Siemens S.A. asegura que este producto cumple con las normas de seguridad vigentes en el país.

5. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita por lo tanto, no autorizamos a ninguna persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna otra responsabilidad con respecto a nuestros productos.

6. La presente garantía se prolongará por el tiempo que el usuario se encuentre privado del producto con motivo de reparaciones incluídas en la garantía.

7. El Manual de Uso e Instalación adjunto es parte integrante del presente Certificado de Garantía.

8. Consultas sobre el funcionamiento o reparación dentro o fuera de la garantía comuníquese con nuestro Centro de Atención a Clientes al teléfono que se indica al pie de la presente.

Importante: para el reemplazo de pilas o baterías de cada producto, le solicitamos remitirse exclusivamente a las indicaciones definidas en el manual de uso.

Centro de Atención a Clientes:

0-800-888-9878

de lunes a viernes de 9 a 18Hs.

Para hacer válida la garantía, complete y envíe los siguientes datos a nuestro Centro de Atención a Clientes a la Casilla de Correo **N. 1232-C1000WAM** Buenos Aires Rep. Argentina

Datos del Comprador
*** Verifique que los datos estén completos**

Nombre:_____

Apellido:_____

Dirección:_____

_____

C.P.:_____

Localidad:_____

Teléfono:_____

Compra efectuada en:_____

_____

Dirección:_____

Producto:_____

Fecha:_____/_____/_____

Indicaciones de Compatibilidad

Los equipos Gigaset de este manual de uso comercializados en la República Argentina por Siemens S.A cumplen con las reglamentaciones de la Comision Nacional de Comunicaciones (CNC).
Los equipos Gigaset comercializados en la República Argentina por Siemens S.A no son compatibles con equipos Gigaset comercializados en otros países

Para informaciones adicionales, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente:

Teléfono gratuito: 0800-888-9878
De Lunes a Viernes de 9:00hs a 18:00hs